an Minimagner d. Stadt Hackheim

Deint: Dienstags, Donnerstags, Samstags (mit illustr. Beilage) Drudu. Berlag, verantwortliche Schriftleitung: Heinrich Dreisbach Flörs-Tetefon 59. Geschäftsstelle in Hochheim: Wassenheimerstr., Teleson 157

Anzeigenberechnung: die 46 mm breite Millimeterzeile 3,5 3 Familienanzeigen. Bereinsanzeigen und fleine Einspalten-Anzeigen nach Proisliste Nr. 12, im Texteil 10 3. Nachlaßstaffel A. Der Bezugspreis beträgt 85 3 ohne Trägerlohn

ummer 105

ng der l G. 253 und und

dain-Tau ber Don Imlegund

Gemary rzellen P

ing zu w abteiluni

g beaufi von ben er öftenb

her fort

gez. Nan 1d Rultus

935.

dmann

ibungen 9 3 Zeit, 9 agsfonzeit Berftag; 1

tongert; etterbien! rogramma Radridte richten, Go

b Haus:

Radmill dermann S 0.10 Mufil 21 Die

23 Zeilgen

nus; 15.15

er richtige

antfurt aben spricht iche Rund de det Note

фе; 23 Ш

nt; 15.45 Sametan

piegel bet g: 18.30 50 Saarb

dan bes

Dienstag, den 3. September 1935

12. Jahrgang

### Die Delbombe

Die Meldung von der Verleihung riefiger, den größten m. Rumme umfassender Oelkonzessionen an eine briefrühltonzes Westenschlich Geschlich und der Großten der Bombe eingeschlagen. Der Regus von Abessinien endepaute mit diesem verblüffenden Schachzug Italien treffen, bunden schachzug alagen bei Verreissische Eine unächst schien es auch, als ob die Konzessionsbewillistenen geradezu fatastrophalen Schlag für Italien dar Bei näherer Betrachtung zeigt sich freilich, besonders bei näherer betrachtung zeigt sich bei näherer Betrachtung zeigt sich bem abessinischen richer offiziell geraten hat, den Konzessionsvertrag vorige nicht zu unterzeichnen, daß der Schachzug des Regus in diplomatische Lage eher zu verichlechtern und die Wingelegenheit zu komplizieren scheint. Daß die Kondonserteitung gerade jest, drei Tage vor der Sigung des Aterdundsbrates, der englischen Regierung außerordentlich Regierung außerordentlich Regierung außerordentlich ngenehm ist, geht aus den Blätterstimmen und auch mus hervor, daß England amtlich in Rom die Erklärung iben ließ, daß der Regierung von den Berhandlungen dem Abschluß nicht das Geringste bekannt gewesen sei. Wischen hat auch Italien Einspruch in Addis Abeba ersten

Die Mitteilung des englischen Auswärtigen Amts, in dem abessichen Kaiser angeraten wurde, die Konzel-

an die englischen Kaiser angeraten wurde, die Konzestan der die englischenerikanische Gesellschaft nicht zu ersten, sindet in der englischen Presse allgemein Zustim. Indet in der englischen Presse allgemein Zustim. B. Der diplomatische Korrespondent des "Observer" darauf hin, welche Ueberaschung die Rachricht über Erteilung der Konzession erregt habe. Der Bericht habe Erteilung der konzession der bevorstehenden Bölzbundsratstagung hervorgerusen. Wie unbequem der sich über die Beteiligung englischer Interessen gewesen werte verständlich, wenn man sessisselle, auf welcher Indiagoe Großbritannien in Gent vorgehen will. Das undlage Großbritannien in Benf vorgehen will. Das all erinnert daran, daß die abessinische Regierung school eine talienische Betroleumskonzession in Dankalia eine italienische Geiellschaft vergeben habe. Die setzt eine talienische Konzession stelle darum eine grobe Berleischwiese vorher abgeschlossenen Bertrags dar. Offenbar vieles vorher abgeschlossenen Bertrags dar. Offenbar vieles vorher abgeschlossenen Bertrags dar. Offenbar vieles vorher abgeschlossenen Bertrags dar. Offenbar viele bie britischen Zeitungen, die sich seht kampflustig die Vollenbundspolitis Großbritanniens und die Berspung Abessiniens ereiserten, schlecht die Wirfung ihrer volle abwägen. Durch ihre Haltung seiteten sie den stacht und die Berantwortung der wechselieitigen Katt-Bungen zugunsten ihrer britischen Sonderinteressen auf fich felbft.

Unter der Ueberichrift "Berlegenheit um die Betroleum-kellion in Abessichen" unterstreicht auch "Popolo di ma" in zahlreichen Londoner, Pariser und Washingto-TReldungen den satalen und peinlichen Eindruck, den Sensationsnachricht des "Daily Telegraph" allenthalben

Der diplomatische Berichterstatter der Preß Ajsociation nibt: Das Abrücken der britischen Regierung von dem kinischen Delabtommen bat im Auslande eine vorzügs dirfung gehabt und unberechtigtes Mistrauen zerschut. Die Dessentichteit des Auslandes ist beruhigt mordungen hinter dem Rücken und ohne Wissen plurch die Bekanntgabe der Tatsache, daß die Delverschungen hinter dem Rücken und ohne Wissen englischen Regierung burchgeführt worden sind und daß kitische Regierung sie nicht nur mißbilligt, jondern ihren Gesandten in Abdis Abeba angewiesen hat, dem et den Rat zu geben, die Konzession noch in der Hand bethalten. Die Ertsärung hat gezeigt, daß die britische bild auf etwas Solideres gründet als auf Finanznäber, und sie hat die Grundlosigkeit des ausländischen bergeten. Am Samston ichie Quens gegen England bargetan. Um Camstag ichieich die Aussichten für eine Beilegung des Streites die neue Wendung verschiechtert zu haben. Aber die Nach die Neglichteit neuer Gegensung der Regierung hat die Möglichteit neuer Gegensunter den Mächten in dieser Frage beseitigt. Es ist ablich dentbar, daß die Atmosphäre in Genf, wo am wood der Bölferbundsrat zusammentritt, jeht wen ist gest pannt sein wird, als es ohne den Delvertrag Golf sein werde.

duch die Montagblätter stimmen der Erklärung des tign Office zum abessinischen Oelabkommen vorbehalt-in und drücken die Hoffnung aus, daß dadurch der im innd entstandene Zweifel an der Ehrlichkeit der Lischen Politik in Abessinien beseitigt werde. Im Telegraph" heißt es, die Nachricht von dem Abkom-babe die britischen amtlichen Kreise peinlichst über-Benn berücklichtigt werbe, um was es bei der komen Sitzung des Bölterbundsrates gehe, würde es
milinn gewesen sein, wenn die Regierung die Sache
nur stillschweigend geduldet hätte. Das Blatt betont,
lein Bericht über die Art und Beise, in der das Abten verben give nollke Rechtiertioung Juftandegebracht murbe, eine vollfte Rechtfertigung

Die Regierung bedeute. dem offigiellen Dementi ber britifchen Regierung Gert Greidenen, daß die großen Betroleumgefellichafdimeritas nichts mit dem Konzessionsvertrag des Herrn ten du tun haben, erscheint in Italien die ganze Angethe du tun haben, ericheint in Stattell bin man im übritit immer ratfelhafter. In Rom gibt man im übribem Beltecho, das die Bombe des "Daily Telegraph"
nden bat, breitesten Raum. Unter der Schlagzeile "Biel

# erhebi Einspruch

gegen die Erfeilung der großen Delkonzession in Abessinien

Uddis Abeba, 2. Sept.

Der Konzessionsvertrag beherricht augenblicklich das politische Leben der abeffinischen hauptstadt. Um Montag hat der italienische Gesandte Graf Dinci im Auftrage seiner Regierung beim Kaiser von Abeffinien Ginfpruch gegen den Berfrag erhoben, durch den alte italienische Rechte verleht würden. Muf abeffinischer Seite ift man dagegen der Ansicht, daß dieser Einspruch auf Grund der Berträge nicht gerechtfertigt sei. Der britische Gesandte erhielt aus London Anweisung, den Kaiser zu veranlassen, den Bertrag aufzuheben.

Bie hier weiter befannt wird, wird der Rongeffions-pertrag fowohl im ameritanischen wie im abeffinischen Sanbelsregifter eingetragen werben. Das Befellichaftstapital wird als rein ameritanifch ausgewiesen.

Der Unterzeichner des Bertrages, Ridett, wird an der Genser Bölterbundsratssitzung über die abessichte Frage tellnehmen, die, wie man hier erfährt, voraussichtlich auf den 7. September verichoben werden wird.

Der Kolonialiefretar ber italienischen Bejandtichaft, Baggani, erflärte bem Bertreter bes Deutschen Rachrichtenburos, daß demnächst auch der lette mannliche italienische Angestellte sowie das gesamte Gesandtschaftspersonal Abeffinien verlassen wurden. Ferner teilte er mit, dan, bevor

ein Luftangriff auf Addis Abeba

erfolge, 48 Stunden vorher eine Barnung an die Be-

pälferung somie an die Ausländer ergeben werde. Sierzu wird von abessinischer Seite erklärt, daß em Bombenabwurf auf Abdis Abeba gegen bas Bölter-recht verstoßen wurde, ba es sich um eine offene Stadt

### England weiß von nichts

Eine Erflärung Sir Eric Drummonds in Rom.

Rom, 2. Sept. Der britische Bofichafter in Rom, Sir Eric Drummond, hat Staatssekretär Suvich offiziell in Kenntnis gesetzt, daß ihm und seiner Regierung nichts von dem Abschluß des anglo-amerikanischen Konzessionsverkrages in Abeifinien befannt fei.

In romifchen politischen Kreifen macht man geltenb, daß auch nach bem offiziellen Reuter-Kommunique das Dunkel, das bisher über diesem Bertrag schwebt, noch nicht genügend gelüstet sei. So wird hier als besonders merkwürdig und eigenartig empfunden, daß der britische Gessandte in Addis Abeda oder der dortigen Intelligence Sersandte in Addis Abeda oder der bertagen Micken Wicket vice nichts davon gemerkt haben sollten, wie Mister Rickett im Flugzeug in Addis Abeba eintraf und mehrtägige ofstzielle Berhandlungen mit dem Regus führte. Ebenso wenig begreift man hier, wie der Kaiser von Abessinien lich in Berhandlungen mit einem britischen Staatsangehörigen einlassen konnte, ohne ben betreffenden diplomatischen Ber-treter des Landes in Kenninis zu sehen. Alle diese Wider-sprüche bedürfen nach hiesiger Ausfassung bringend einer eingebenden Rlarung.

### Italien verlangt Unnullierung

Un guftandiger Stelle in Rom wird erflart, daß ber Bertrag unter allen Umftanden rudgangig gemacht werden muffe, da er "jeder Rechtsgrundlage entbehre und die mit Italien eingegangenen Berpflichtungen mit Jugen trete". Italien werde und tonne unter feinen Umftanden dulden, daß durch die Manover einer fogenannten Birt-ichafts-Gefellichaft, deren hintermanner vorläufig noch nicht gang erfennbar feien, ihm die Biele, um deren Willen das gange Borgeben gegen Abeffinien eingeleitet worden fei, im letten Augenblid unerreichbar gemacht werden follten.

### England unterfucht

Rach Erflärung amtlicher Londoner Kreife hat die britische Regierung eine strenge Untersuchung angeordnet, um festzuftellen, ob bei ber burch ben Bevollmachtigten Ridett in Abeffinien erlangten Kongeffion mittelbar ober unmittelbar britisches Kapital beteiligt ist. Der britische Gesandte in Abdis Abeba hat das Foreign Office telegraphisch dabinaehend unterrichtet. daß es sich bei der Kon-

Barm und Ueberraschung der Affare einer britischen Konzesssion in Abessinien" stellt das Sonntagsblatt "Boce b'Italia" in einem Leitartifel Gandas fest, daß die Londoner Regierung erflart habe, nichts mit der Ungelegenheit gu tun zu haben und vorher auch nichts davon gewußt haben wolle. In Bafbington leugne man die Teilnahme einer amerikanischen Gesellschaft. Ein großer Teil der britischen Presse wolle ebenfalls dem Geschäft des Mister Rickett keinen Glauben schenken. Aufgrund dieser Feststellung müsse man nunmehr auf italienischer Seite fragen, welche Glaubwürdigkeit die Informationen des "Daily Telegraph", "Rews Chronicle" und "Daily Stetch" hätten, die im Namen der Bölkerbundsprinzipien eine Agitationspatrouille gegen Stalien ritten.

geffion lediglich um einen Bertrag zwischen ber abeffinischen Regierung und einer ameritanischen Gesellschaft handele, und daß irgendeine britische Beteiligung nicht ermähnt merbe.

Ueber das Ergebnis der Aussprache zwischen dem Besandten und dem Raiser von Abessinien liegt im englischen Auswärtigen Amt noch fein Bericht vor. Der Gefandte hatte Unweisung, dem Kaiser zu empsehlen, die Zustimmung zur Konzession zu verlagen oder zurückzuhalten. Der Konzessionsvertrag ist vom abessinischen Bergwerksminister, aber noch nicht vom Kaiser personlich unterzeichnet worden.

### Bum Streit um Mal-Mal

Bon Italien früher als abeffinisch anerkannt?

Die Pariser Ausgabe des "Remort Herald" berichtet, ber abessiniche Gesandte in Paris habe erklärt, in den Aften des Außenministeriums von Addis Abeba besindet fich ein Brief, ber bejage, baß Italien früher bie Ort-schaft Ual-Ual als abeffinisch anerkannt habe. Es handete sich um ein Schreiben, das der italienische Ge-sandte in Abdis Abeba, G. Cora, am 18. Januar 1929 an den Generaldirektor im abesssinischen Außenministerium gerichtet habe und in bem im Zusammenhang mit einem Banbeneinsall die Ortichaft Ual-Ual als auf abesstnischen Boden befindlich ermähnt werbe.

Rach ber Mitteilung bes abessinischen Belandten in Ba-ris sei seine Regierung bereit, die Urichrift bieses Brie-fes in Genf vorzulegen, wenn die Mächte das wünschten.

### Vor der Raistagung

England bleibt feft. - Um Franfreichs Saltung. Condon, 2. Geptember.

Die Bedeutung der am Mittwoch beginnenden Sigung des Bolterbundsrates wird von den meiften Blättern in Leitauffagen hervorgehoben. Die "Times" fagt u. a., Eben habe in Genf einen verhältnismäßig geraden Beg vor sich, hinter ihm stehe geschloffen das Kabinett und unfraglich auch die öffentliche Meinung des Landes. Das britische Bolt glaube an den Bölterbund als beste Methode, Die 3benle bes Friedens und ber Gerechtigfeit aufrechtzuerhalten, was auch immer in Gent geichehen werbe, um biefe Methode zu gerstören. Bon feinem eigenen Bertreter erwarte es, daß er feine Bölkerbundskarte bis zum Ende

Das Blatt lobt die Art und Weise, in der die britische Ausenpolitif in den letzten Wochen geführt worden fei. Das Foreign Office und die britifche Breffe hatten eine fluge Gleichgülligkeit gegenüber dem erbärmlichen Ton englandfeindlicher Berleumdungen gezeigt, der sich aus der unter staatsaussicht stehenden Agentur in Rom ergossen habe, Das Foreign Office habe auf dem regelmäßigen diploma-tischen Weg für Mäßigung in Italien, für etugen Realis-mus in Abessinien und vor allem für ein Jusammenwir-ken mit Frankreich gearbeitet. Edens Stellung werde dadurch umfo ftarter werben.

Es habe in den letten 24 oder 48 Stunden willtommene Reichen bafür gegeben, daß die britifche Saltung gegenüber ber italienischen Kriegebrohung in ihrer Gelbftlofigfeit und Ehrlichfeit beffer verftanden merde. Franfreich ftebe vor ber Bahl, entweder ein wichtiges Blied in ber Rette feiner Freundichaften preiszugeben ober den völligen Zusammenbruch bes Bolferbundes ju ris-

Die Entscheidung, die Mussolini Frankreich aufgezwun-gen habe, werde nicht leichten Herzens erfolgen. Keiner der Freunde Frankreichs werde seine Berlegenheit durch einen Drud vergrößern, aber gewiffe Erwägungen allgemeiner 2frt munten angeftellt merden.

Der Fall, der por ben Bolterbund tomme, fet ein Brobefall in einem viel entichiedeneren Ginne, als die Befignahme von Mandichutuo oder Deutschlands Aufruftung. eines Mitgliedes des Bölferbundes auf ein anderes Mitglied, nicht um die einseitige Berwerfung eines aufgezwungenen Bertrages. Benn Italien den Frieden breche und die anderen großen Nationen des Bölferbundes dies Sandlungsweise verzeihen würden, so würde dies eine unbegrenzte Aussicht auf "geduldete Plünderungen gen" eröffnen. Das ganze Kolleftivspftem würde vernichtet und unwiderruflich sein Ende sinden. Diesen Erwägungen könnten sich die logisch denkenden Franzosen nicht entziehen Es handele fich um einen porfäglichen Ungrif

### Es handelt fich um Detroleum

Starte Erregung in ber italienifden Preffe gegen Abeffinfen-Bertrag.

Rom, 1. Sept. Nachdem die vier am Samstag früh und mittag erscheinenden römischen Zeitungen den Abschluß des Konzessionsvertrages im wesentlichen ohne eigene Stellung-

Mbend: Sport, We

Vochenend vagen, Kind n gr. Auss llig agenhau thausstr. 14

Hichaft. 30 1935 folges Berlin Chi

bestellt. C emeinschaft, er einem g jeim a. B

0000000 Ver

aft auf der der muß E dem Pub en immer

ian : Heliorich Dre Contell: Heliorich In Filtreheite zo

nahme vermertt hatten, bringt bie Abendpreje paltenlange Berichte mit großen Schlagzeilen und eigenen Rommentaren. Die "Tribuna" fest über ihre Londoner Stellungnahme bie Ueberichrift: "Es handelt fich um Betroleum und nicht um ben Bolferbund".

Der Abidiuf bes Bertrages bebeute, fo erflatt bie "Tribuna", einen Schlag gegen bie italienischen Interessen und habe gerade in ber besonberen Lage bes Angenblids pollends ben Charafter eines Fauftichlages in ben Ruden Italiens jowohl von Geiten bes Regus wie von Geiten Englands. Der geftern abgeichloffene Bertrag bede ein Beipenneft politifder und juriftifder Fragen auf. Bielleicht ware es angebracht, von einem Gorbijden Anoten gu reben, ber nur mit einem Schwert burchhauen werben tonnte.

Das Blatt bezeichnet ben Bertragsabichlug als eine fcwere Berlegung ber internationalen Berpflichtungen Eng-

#### Englande Rat an Abeifinien

Condon, 1. Sept. In einer Ertfärung des Foreign Office wird erflärt, daß der britische Gesandte in Addis Abeba ermächtigt worden ist, für den Fall, daß der Bericht über die Erteilung der Delfonzeffion richtig ift, dem abeffini-ichen Kaifer mitzufeilen, daß die britifche Regierung ihm rate, die Rongeffion vorläufig nicht gu erfeilen.

### Urteil im Redempforiffenprozeß

Buchfhausstrafen fur die Devijenverbrecher.

Berlin, 3. Ceptember.

Rach breitägiger Berhandlung verfündete ber Borsit-gende bes Berliner Sondergerichts am Montag das Urteil gegen die neun Beiftlichen des Redemptoristenordens, die sich unter ber Untlage bes Devijenverbrechens und anderer

Straftaten zu verantworten hatten. Der 49jährige Bilbelm Brinkmann aus Bochum erhielt wegen fortgefegten Devisenverbrechens in Tateinheit mit teils einsacher, teils ichwerer Urfundenfalichung und Devifenvergebens fechs Jahre ein Mo. n a t 3 uch th a u s, jechs Jahre Ehrverluft, 100 300 Mart Beldstrafe und 184 000 Mart Wertersat;

der 55jährige Wilhelm Blatte aus Bochum zwei Jahre sechs Monate Zuchthaus, drei Jahre Ehrverlust, 30 000 Mart Geldstrase und als Gesamtschuldner mit Wilbelm Brintmann 16 241 Mart Berterfag;

der 66jährige Unton Balg aus Nachen brei Jahre Zuchthaus, drei Jahre Ehrverluft, 50 000 Mart Geldstrafe

und 107 000 Mart Werterfat; ber 53jabrige Bilbelm Danbel aus Bonn zwei Jahre sechs Monate Zuchthaus, drei Jahre Ehrverluft, 10 000 Mart Geldstrafe und 37 000 Mart Wertersat, das pon in höhe von 5000 Mart als Gesamtschuldner mit

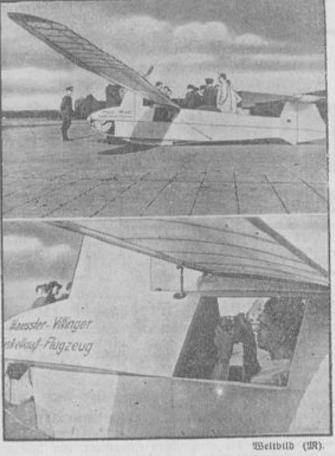
der 50jährige Iohannes Rugel aus Heiligenstadt (Eichsfeld) drei Jahre Zuchthaus, drei Jahre Ehrverlust, 10 000 Mark Geldstrase und 21 000 Mark Wertersat;

ber 51jährige Johann Beter Kor aus Heiligen-stadt ein Jahr drei Monate Zuchthaus, zwei Jahre Ehr-verluft, 10 000 Mart Geldstrafe und 16 000 Mart Werterfat als Gefamtichulbner mit Rugel.

Der 40jährige Rarl Feldmann aus Trier erhielt wegen Begunftigung vier Monate Gefängnst, die als burch Die Untersuchungshaft verbust gelten. Der megen Begun-ftigung angeflagte Sijahrige Ritolaus Boller aus Bonn wurden freigefprochen. Gegen den 55jährigen Bernhard Brintmann aus Baals (holland) murde das Berfahren abgetrennt, da fich noch eine nabere Untersuchung der Umstände auf dem Bostiched. Sparkassen. und Banktonto des Klosters Trier aus der Zeit von Ende Mot 1933 bis Ende 1934 erforderlich macht.

Den Berurteilten mird die Schuts und Untersuchungs. haft in voller Sohe angerechnet. Für die Beldftrafen, ben Bertersak und die Kosten des Straspersahrens und der Straspolistreckung wurde die Mithaftung der Resdemptoristentlöster Bochum, Trier und Heiligenstadt sowie des Provinzialrats des Ordens aussesinschen

geiprochen.



Eriter Jing durch Menichentraft.

Muf bem Flughafen Rebftod bei Frantfurt a. D. murbe ein erster Flug durch Menschenfraft durchgeführt. Der Flugzeugführer Dunnbeil legte in einem von den Lipsomingenieuren haeseler und Billinger konstruierten Muskel-Flugzeug 195 Meter und bei einem weiteren Flug 235 Meter in einer Flughöhe von einem Meter gurud. Oben: Rach gelungenem Flug. Unter: Dunnbeil in ber Kabine feines Muazeuges.

### Die Urteitebegrundung

hebt n. a. hervor, daß der Fall großes Aussehen erregt habe, weil besonders große Werte verschoben seien und weil die Angellagten sämtlich Priester seien, die in ihrem Orden einschlichten Stellungen inne hätten und die Art, in der die Devisenbestimmungen verlett worden feien, besonders raffiniert mare und weil in Zusammenhang mit Diefen Berfiohen von ben Brieftern auch Berbrechen und Bergeben gegen bas Strafgefehbuch begangen feien, namlich Urfundenfalschungen und die Abgabe falicher eidesftattlicher Bersicherungen. Der Gesamtwert bes Gegenstandes ber abgnurteilenben Straftaten betrage 360 000 Mart.

Der Borfigenbe erörterte bann bie Straftaten im eingelnen und betonte, daß von zwei Fallen abgesehen bie Devisenschien und veronie, das bon zwei Falten abgesehen die De-visenschiedungen durchweg als "besonders schwere Fälle" im Sinne des Devisenstrafrechts angeschen worden seien, und zwar mit Rüdsicht auf die Stellung und Borbildung der Täter, die raffinierte Durchsührung und die Höhe des Scha-bens. Wenn die Angeklagten auch nicht unmittelbar in ihre eigene Falche gemirtichaftet hätten in hätten fie des eigene Taiche gewirtichaftet hatten, fo hatten fie boch eigen-suchtig auf Roften ihres Baterlandes bem engen Rreis ihres Orbens Borteile verichafft.

### 3mei Omnibus Unfalle - 31 Berlette

Berlin, 2. Gept. Wegen 20 Uhr ftieft in Spanbau ein Omnibus mit einem Omnibus ber Ofthavellanbifden Rreisbabn gujammen. 13 Sahrgafte wurden mehr ober weniger ichwer verlett. - An ber Ede Greifswalber-Ditiee-Strafe in Berlin-A. stiefen gegen 22 Uhr ein Omnibus ber Linie S und ein Triebwagen ber Strafenbahnlinie 62 zusammen. Bierzehn Fahrgafte wurden leicht verletzt.

### Bor der Beifehung der Ronigin

Der König feelifd gufammengebrochen.

Bruffel, 2. Gepl.

Ueber den Gefundheitszuftand Konig Leopold find in den lehten Tagen die widersprechendsten Gericht verbreitet worden. Bon unterrichteter Geite mird biets mitgeteilt, daß die Berletungen, die der König bei bis Unglud am Bierwaldstädter See davongetragen bei beichter Ratur seien. Dagegen sei der König seilist so zusammen gebrochen, daß sein förperlicher stand darunter gelitten habe ftand barunter gelitten habe.

In dem Brogramm für die Beisegungsfeierlichkeiten Dienstag ist ausdrücklich bemerkt, daß der König ber Trauergesolge eröffnet, und zwar in Begleitung seine Schwagers, des Prinzen von Piemont und oes Prinze Rarl von Schweben. Bom Schloft bis jur Rathebrale Bubula, wo bie feierliche Beisetjung ftattfindet, folgt tonigliche Familie bem Sarg zu Fuß.

#### Der Kronpring von Italien in Bruffel.

Der Bring von Biemont und Kronpring von Stalle ber ben Ronig von Italien bei ber Beifegung ber Ronis Aftrid vertritt, ist in Brussel eingetroffen. Seine Gemal-weilt bereits seit Samstag im Kreise der töniglichen mille. Der Prinz hat sich sosort ins Schloß begeben, sich vor dem Sarg der Königin zu verneigen.

### Botichafter Dr. von feller Bertreter bes Juhrers.

Der Führer und Reichstanzler hat den Botichaftet von Keller als Sonderbotichafter des Deutschen Reiches der Bertretung des deutschen Reichstanglers sowie Reichsregierung bei ben Bruffeler Trauerfeierlichkeiten Die Königin ber Belgier beauftragt und nach Briiffel

### Schwere Motorradunfalle - 6 Tole

Freiburg i. Br., 2. Sept. In ber Rabe von Balbfillereignete fich ein ichweres Motorradunglud, dem Berionen gum Opfer sielen. Das von Ehrenfried aus sie gart-Degerloch gefteuerte Motorad mit Beimagen geriet erheblicher Geschwindigkeit in einer Kurve zu meit linfs und fuhr über die Strafe hinaus. Der Beifahrer biofort tot. Der zweite Beifahrer, der auf dem Soziuslih erlitt fo ichwere Berletzungen, daß er im Balbfircher grotenhaus verstarb. Der Motorradfahrer Ehrenfried mit mit einem Oberichentelbruch ins Krantenhaus eingelis

Beigenthurm, 2. Sept. In der Racht gegen 2 Uhf eignete sich in Beißenthurm ein schweres Bertebrsung bem ber 21jährige Toni Schell und ber 20jährige Spehnert jum Opfer sielen. Auf ber hauptstraße in ber A ber Rirche verloren die Sahrer bie Gewalt über Die ichine und rannten mit voller Wucht gegen die Kird mauer. Der Führer bes Motorrabes pralite mit bem gegen die Mauer und zog sich einen schweren Schädelbr zu, der seinen sofortigen Tod herbeiführte; der Beisabs ber ebenfalls einen Schädelbruch davongetragen hat

starb auf dem Transport ins Krankenhaus.
Cochem, 2. Sept. Im Martertal ereignete sich Luperath ein schwerer Berkehrsunfall. Der 32jährige I Bfingft aus Thur und ber 20jahrige Doetich aus befanden fich mit dem Motorrad auf einer Beichaftelt von Wittlich nach ihrer Beimat. Rurg vor Lugerath to ten die beiben Sahrer mit einem Biefermagen gufamit burch bie Bucht bes Anpralls wurden beibe auf Die Sta geschleudert. Doetsch war auf der Stelle tot, währe Pfingst auf dem Transport ins Cochemer Krankenho-seinen Berletzungen erlag.

### Bugunfall in Bagern

Rürnberg, 2. Sept. Die Reichsbahndirektion Nürnbeiteilt mit: Rurz vor 20 Uhr kieß im Bahnhof Ansback, Lokomotive des Nebendahnzuges Ansbach—Bechhofen einer Rangierbewegung mit der Lokomotive des einkakte dem D 87 München—Samburg zusammen. Beibe Lokomotive eintgleisten. Bon den Reisenden des D Zuges wurden gröhere Anzahl leicht verletzt. Zwei Reisende und Kolomotinführer der Nebendahnlassunding murken eine Lotomotivführer ber Rebenbahnlotomotive murben ichwerer verlett.

## Der Jüngling im Feuerofen.

Roman von Being Stegnweit. Coppright 1932 bo Albert Langen, München, Printed in Germany.

22. Fortfegung

Es war in der Frühe des zweiten Weihnachstages, als ich am Rolner Rheinufer einen Kraftfahrer traf, ber am Steuer Unfcheinend fand fich feines Bagens bie Landfarte ftubierte. ber Untunbige nicht gurecht; benn er lab mich bilflog en und wa: froh, daß ich ihn fragte, wohin er wolle. So antwortete er denn: "Rach Mostbeim, aber es steht nicht auf der Karte. Ich bab Korsen gesaden für die Winzer. Schöne, echte Korten, feine Kriegsware, fein Erfat!"

Und gab mir einen Rorfen in die Sand, frifde Bare aus Spanien. Ich beroch ibn, er buftete nach herbft und Rinbe. Da befam ich Bergweb nach Wein, ba ftieg ein Berlangen nach bem Rheingau in mir auf, wo jeht der Heurige in den Kellern gor. Jahrgang 1918. Jahrgang des Schickals. Ob er ein Surius wurde? Ich sagte dem Krastsahrer: "Komisch, der ein auch noch Mostheim, ich will Ihnen gerne den Weg zeigen, bann spare ich das Geld für die Eisenbahn!"

Der Fremde machte den Plat an seiner Seite frei. We Mostreim lag, wußte ich selber nicht, aber ich wollte bin und wurde das Rest schon sinden, weil ich das wollte. Alfo rollten wir los, der Bagen bupfte fo jach über die Pflaftersteine, daß ich mir die Jahne in die Junge folug. Den Rabern fehlten ich mir die Jahne in die Junge folug. Den Rabers bie Gummireifen, wie den Kirchen die Gloden fehlten.

Dieses Gepolter mang mich jum Schweigen. Borte mur-ben stotterndes Stüdwert, jede Silbe gerbrodelte im Standal ber Eisenräder, die den Bagen zur Schüttelrutsche machten. Ich blidte noch einmal nach Deutz, wo ich die mütterliche Maria aus dem Rhein gesischt hatte. Und auf der Landstraße binter Robenfirchen spähle ich zum Borgebirge bin, wo Brühl liegen mußte. Die Luft mar aber au biefia ich fonnte nur in Gebig bleiben follte.

Der Bagen fprang über einen Stein, beinab mare ich bom Bod gefallen. In welchem Umftand befanden fich bie Strafen. 26der wie nach einem Trommelfeuer, ber Mafabam gerriffen und ju Atomen gertrummert. Ein Glud, daß bie Rorten noch nicht auf den Glaichen fagen, Diese Bolperei brebte einem bie Gelente aus. Och fürchtete Darmverschlingung, Webirnericut-terung, Musfellrampfe. Die spurte ich grundlicher bag ein Menich mit Eingeweiben gefüllt ift; benn guwellen rutichte mir ber Magen in ben Echlund.

Der Mann am Steuer grinfte nieberträchtig. Er mußte wohl abnen, bag biefer Galopp meinen Bruftforb innerlich umfrempelte; ich bewang mich, verzog das Gesicht zu einer freund-lichen Lüge, bielt Ausschau in die Schneefelder und zeigte ein-mal mit dem Finger einen Ader, wo ein hase mit gestredten Löffeln von bannen hoppelte. 2uch ein lieberlebenber.

In Bonn batte ich mich scho an die Bockprünge des gummisosen Behitels gewöhnt. Wir bremsten vor einer Kneipe, gossen frisches Wasser in den Kübler und genedmigten uns eine Tasse Bouison, die nach ranzigen Suppenwürfela schmedte. Bläuliche Franzosen paradierten in den Strahen, ibre Bajonette ähnelten platten Zahnstodern Auf dem Kaiserplat röckete ein Tank, vor der Universität triumphierte eine Musittapelle: Allons ensants — ! Lakt uns geben Kinder -! Laft uns geben Rinder pelle: Allons enfants -Warum taten fie's nicht?

Bir laben linter Sand Godesberg, Meblem, Rolandsed. bas Siebengebirge, feine vielfaltige Bugelfette mar im Dunft ber Ferne einer Ramelfaramane abnlich. Boder neben Soder. Am Rachmittag landeten wir in Robleng, wo das 3ternenbanner ber Ameritaner auf dem Ehrenbreitftein flatterte. Eingeborene pom Miffiffippi und Obio am Deutschen Ed zwischen Abein und Mofel! Blonde Rerie, Raugummi im Mund, Chagpfeife zwischen ben perrauchten Sabnen. Bielleicht weiflaufige

Bermandte, benn bie Gafte bom Ctamme ber Bantees maren boch jur Salfte aus deutschen Zellen gefrochen. Welche Um-tebrung überhaupt: Amerikas Intelligenz, zum großen Teil Mode in Germany, bedantte sich wie die Entel, die in alten Kalendergeschichten ihren Großvater enterbten!

Auch die ameritanischen Truppen trugen thatigelbe Mantel, Joppen und Bidelgamaschen, Doch benahmen sie fich wie Kinder, taum wie gedrillte Soldaten. Auf der Rheinpromenade spielten fie Kugball und ichrien dabei wie die nadten Bilben. Ober sie fütterten bungrige Möven mit Beisbrot, has sie in sundhafter Fülle ans Ufer schleppten. Der Eisgang war ibnen etwas Reues, der bobe Schnee nicht minder. Denn fie trieben Allotria, Offiziere und Mannichaften durcheinander. Auch mir flog ein Schneeball ins Geficht, und ich tonnte nicht jurnen; benn ber Schutze biefes Bolltreffers ichlug Burgelbau-

me bor Bonne. Bielleicht batte man ju Beibnachten Schaufelpferde und Sampelmanner auf Roften Deutsch angeforbert. Jum Unterhalt ber Befagungstruppen in Rob

Mir fiel wieder ein, daß immer noch Beihnachten 3d batte es icon vergeffen. Woran follte ich bas Geft auch tennen? Illuminierte Krippen ftanden nur in ben Rirchen. Familien froren binter ihren Eisblumenfenftern.

Bor bem Regierungsgebaube maren zwei Golbaten, ander geraten. Gie borten in Bembarmeln, ichlugen fic Riemen in Stude und bluteten aus allen Löchern. Ringsunt rauchende Offiziere und fauende Mannschaften. Alle song lauernd, daß der Ring frei blied. Keiner stiftete Frieden, ner trennte die Berbissenen. Im Gegenteil: Ein Offizier wahrte die abgempriene Garbetabe der Regenteil: wahrte die abgeworsene Garberobe der Boger, mabrend alle geren fich überichtien per Boger, mabrend alle beren sich überschrien vor Besessenbeit. Jede seuerte bet gelbuben an, seber verfolgte den Ramps mit einer Grimasie beren Rinnselen ein Gemitte ber mit einer Grimasie eren Rinnfalen ein Gemisch von Robeit und Spannuts

Mein Autolenfer batte ben Bagen angehalten. Schon terten amangig Bantees über unfere fpanifchen Rorten einen Tribunenplat zu erobern. Und pfiffen nur noch bofte icher in ben Tumult bes Sabnenfampfes.

3d icharrie die langit verichimmelten Broden meines, naler-Englische zusammen und fragte einen dieser Nachen "Mister, why do vou not sound peace —?"

Der Lümmel bog sich vor Lachen. Gewiß, meine ginel lunfte wirften wie Judpulver. Aber nein, der fleine ginel ner ichlug mich auf die Gantil ner ichlug mich auf die Schenfel: "Du fannft beutich reben verstebe nicht viel Englisch . .!"
So etwas spielte die Bacht am Rhein!

Od fragte noch einmal: "Barum ftiftet ihr nicht Frieden!"
Die Kerle bluten boch wie die Ochsen!"

Der Bantee winfte ab: "Abwarten, einer von denen o. werben!"

Mmerifa! Schon frachte der Besiegte ächzend zusammen. Gint isch bertfältige Meute zählte bis neun. Der Ohnmächtist bes zudend liegen, aus seinem Mund quoll Blut. Dann die Erde: Ein Orfan des Besfalls erschütterte bie Müßen wurden bochgewirbelt, Sadtücher flatterten, bälle schossen bin und ber. Und seber von den Brusten audte die Börse, man aablte und falsierte die Quoten

Fortfebung folk

Die jedes Jah unt der Comme herbstmonat. te im Jahr und esordnung au In den Gepte merende und man ben @ er noch her

en find im September), D ogenannten ? em Feft Mar Das Landvolf ich für ben G gemacht. 3 manfang das Betterregeln f benn "Gist in es auf eine wird perip en zeigen", e ben Biefen I ammeln fich ? in marmere dia Geburt, flie

Das Postw er beginnen 1

neuen Boltwe The Reidispol MB herausgi Diebitich in chnitt bar aus ergrund bon benber Abler gung. Die Auflage ift dem Ausland - Shilftolbe noch immer Jur Politer biefem gehört te 1934 für fi baben wir in liden Stoff, Riffen und Me Bermertbo ts bat sid erg ermaterial fid tial eignen. N

So mas w ichte Befan telle ber Bo etner icherzhe Befanntma tragerichlauf nien mit 31 gefunden gerichlauf Dligelte Rr dlaufen 1 Damena lid zu ge

aber baben. Bei tage offen : gelucht, daß igen muß Chrlidifeit genteil un daß fie at ren, Sofe bergichten. ien Finderl Sohnenbe S en, ift am

wetschener infangs für Tyrden 10.5 burchichnittl men etwaig reftlos ent Belitywechle früherer E und QBei Unwesen st

leiner Go a Rung & B Binterfah ober 1935 ian bereits ht Bur Berf no Rebeneit

neuerbe en-Mo en Ungl n Wiesh Straße zwi einmün mit Wir anberen a orbnung 31 ibere

lind 32 rte Strafe nuy gubo TO BEELES

Sochheim am Main, ben 3. Geptember 1935

Bom Gepiember

Bie jedes Jahr, wenn der Geptember ins Land gieht, urt ber Commer fein Ranglein. Der September ift ber herbstmonat. Bei den alten Romern war er der sie-im Jahr und bis heute ist ihm aufgrund dieser alten resordnung auch biefer Rame geblieben.

In ben Geptember fällt, talenbermäßig auf ben 23. Merende und herbstbeginn. In manchen Begenden nt man ben September daher auch Scheiding; weiter er noch Herbit- und Obstmonat. An vollstümlichen en sind im September zu verzeichnen: Maria Geburt September), Michaeli (29. September) und das Ende sogenannten Frauendreifiger am 12. September, der dem Fest Maria Himmelsahrt begann.

Das Canbvolt als aufmertfamer Beobachter ber Ratut fich fur ben September eine Reihe von Betterregeln gemacht. In diefen tommt gum Musbrud, daß ber Betterregeln ichließen bann weiter auch auf ben Winbenn "Sist im Herbst das Laub fest an den Bäumen, let es auf einen strengen Winter". Ein milder Winter wird versprochen, "wenn sich im Spätherbst noch den deigen", ein Winter mit viel Schnee, wenn "im woch der Donner rollt".

eichaftet die September vertürzen sich die Tage mehr und mehr. Reiches den Wiesen liegen morgens Rebelschleier, in den Lüfsowie in die Bögel zu Probestügen für ihre lange chkeiten in wärmeres Land. Ein alter Spruch heißt: "An Brüssel

Das Boftwertzeichen bes Reichsparteitags, Um 6. Gepbeginnen die Postanstalten mit dem Berkauf von neuen Bostwertzeichen (zu 6 und 12 Pfennig), die die Reichspoft aus Anlag bes Reichsparteitags ber MB berausgibt. Der Entwurf ber Matte ftammt pon Diebitich in Munchen. Das Martenbild ftellt einen conitt bar aus bem Stadtbild von Rürnberg, bas im benber Abler halt in feinen Fangen bas Zeichen ber gung. Die Freimarten find in Stahlstich bergestellt. Auflage ift beidrantt. Gie tonnen auch im Berfehr bem Ausland verwendet werden.

Schilftolbenfloden als Polftermaterial. Deutschland noch immer große Mengen von Wertstoffen ein, bie jur Bolfterung von Mobeln ufw. gebraucht werben. gehort por allem ber Rapot, von bem noch im 1934 für über 4 Millionen Mart eingeführt wurde. baben wir in ben Floden bes Rolbenschilfes einen nicht nichen Stoff, ben icon unsere Boreltern jum Stopfen Rilen und Deden verwendeten. Der Reichsnährstand Bermertbarfeit ber Schilftolbenfloden prufen laffen, hat sich ergeben, baß sie in Bermischung mit anderem kematerial sich durchaus für die Erzeugung von Polster-etial eignen. Man sollte daher Schiffsolden sammeln.

So mas will verloren fein. Die monatlich verlichte Bekanntmachung über verlorene und bei der ftelle ber Bolizei abgegebene Gegenstände ist mancheiner icherzhaften Beirachtung wert. Wir lefen in Befanntmachung diesmal wieder, daß ein Bundel tragerichlaufen, eine goldene Damenuhr, zwei Boralen mit Inhalt und sogar eine Anzahl gebügelter I gefunden wurden. Man sage, was man will: trägerschlausen, Armbanduhren, Portemonais, Geld agelte Rragen fann man verlieren. Die Sofenblaufen fonnen einem Sandler entwischt, eine Damenarmbanduhr war bestimmt ein großer Gelb und Portemonai, jo was

lich zu gern, am allermeisten noch von Rindern, aber die gebügelten Kragen? Weiß Gott, ber herr ohne "Gipsverband" doch auch ver-aben. Bei all diesen Erwägungen bleibt aber noch age offen : Berben benn folde Gegenftanbe nicht Belucht, daß die Polizei solche Findlinge noch öffent-Beigen nuß? Trauen die Berlierer keinem Finder Ehrlichkeit zu? Die gefundenen Sachen beweisen segenteil und rechtsertigen den Rut vieler Bolksgebaß fie auf ben unrechtmäßigen Befit von Armbergichten. Dafür haben sich alle Finder einen

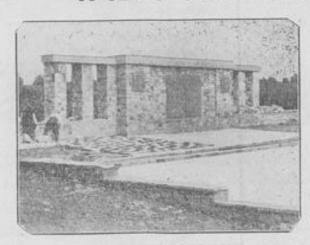
bigt die Baumbesitzer. Set Ertrag der Stelnoviternte losen die Baumbesitzer. Sedelobst, wie Pfirsi ch und losen, ist zwar gering im Ertrag: dagegen ist eine Zwetschenernte zu verzeichnen. Die Preise bewegten unfangs für Zwetschen zwischen 12—15 Pfg., späschen 10.5 Pfg. und weniger vro Bfund bezahlt. durchschnittlich gute Breis hat die Baumbesitzer ihen etwaigen Ausfall gegenüber einer sehr guten restlos entschädigt. Sohnende Obsternte. Der Ertrag der Steinobiternte reftlos entichadigt.

Befigmediel. Die ehemalig Konfervenfabrit an ber irtherer Besitzer war die Aug. Bauernfreund A.G. und Meinhandlung Kunz & Boller übergegangen. unweien stand öfter zur Bersteigerung, sand aber a leiner Schuldenlast lange keinen Liebhaber. Die a Kunz & Boller hat in der Fabrik bereits zu arbeiten

Binterfahrplan. Der Minterfahrplan tritt am bber 1935 in Rraft. ben Fahraalten lieht ber neue ban bereits jett icon an ben Sahrfartenichaltern gur hi dur Berfügung.

Rebeneinander der verschiedenen Berkehrsarten der Neuerbauten Umgehungsstraße Frankfurt/Meden. Mainz hat zu unhaltbaren Inständen und ihen Unglüdsfällen geführt. Der Regierungsprächt Wiesbaden hat sich daher veranlakt gelehen. Straße zwischen der Bismard-Allee in Frankfurt/Meder Einmindung in die Alte Mainzerlandstraße bei Einmundung in Die Alte Mainzerlandstraße bei mit Birfung vom 15. September 1935 ab für anberen als ben Kraftfahrzeugverfehr burch Bolidonung zu sperren. Für ben Berfehr ber Anlieger, inbere landwirtschaftliche Fahrzeuge, über bie und 32 Wegefreugungen vorgesehen, an benen bie Straße auch von Fuhrwereln, Radfahrern, Rei-und Tubganger überschriften werden darf. Die

## Weihe des Gefallenen Ehrenmales



Die Stadt Sochheim am Main hat ben 1. Geptember 1935 als ben murbigften Tag unter vielen in ihre Geschichte eingetragen. Un biefem für alle Zeiten und Generationen benfwürdigen Tag wurde bas Ehrenmal für die Gefallenen der Stadt Hochheim am Main geweiht, nachdem es feit mehr als einem Jahr im Bau war.

Ein strahlender Sochsommertag beleuchtete bas fest-liche Rleid, das die Säuser der Stadt und ringsum das Ehrenmal in reichem Fahnenichmud trugen. Zu allen Seiten des Chrenmales sammelten sich die Boltsgenossen Sochheims, um von hier aus Zeuge der seierlichen Denkmals-Enthüllung sein zu können. Rings im Ehrenhof des Chrenmales standen die Frontkämpser des Knsthällerbundes, der NSKDB. (Kriegsbeschädigten), der Chrensturm der SA., die Amtswalter der NSDAB, die Sitter-Jugend und gei bervorragender Stalle seine Sitler-Jugend und an hervorragenber Stelle fagen bie Sinter Ligend und Angehörigen der Gefallenen. Um Sinterbliebenen und Angehörigen der Gefallenen. Um 2 Uhr spielten die Mulifer Hochdeims den Chor der Briester aus "Zauberslöte". Die H.-I. sprach einen Sprechchor "Dankesschuld", dem sich die Sänger mit dem einstimmigen Chor "Niederländisches Dankgebeit" anichlobfen. Sieraut fprach Serr Beigeordneter Sirichmann als Leiter der bauenden Gemeinde gur Enthüllung bes Ehrenmals. Bunächst übermittelte er ben Dant an Die gablreich erschienenen Bollsgenoffen. Sodann führte er u. a. aus : Beute weiht die Stadt Sochheim ihren gefallenen Göhnen ein Dentmal jum Dant für bas Opfer, bas fie bem Baterland brachten. Diefes Ehrenmal, bas mit ben Fahnen bes siegreichen beutschen Beeres, ichwarz-weiß-rot, und mit ben Tahnen bes britten Reiches geschmudt, ift nach Beften gerichtet, bortbin, wo bie meiften unferer Gefallenen in fremder Erde ruhen. Sie sind hinaus-gezogen, um die Seimat zu schützen. Bon den vielen Sochheimer Soldaten sind 107 nicht wieber zu ihren Angehörigen zurüdgesehrt. Diesen toten Selden ist das Dentmal geweiht, bas hiermit enthullt wird. Die Stadt-verwaltung übernimmt bas Mal in ihren Schutz und ibre Bflege und butet es allezeit als ein Bermachtnis ber Sochheimer Bollsgenoffen an die Gefallenen. Die Rriegergedächtnisglode der fath. Rirche läutete

ermaknend und erinnernd zur Enthüllung des Ehrenmals; die Gloden der beiden Rirchen vereinten lich darnach zu Die Gloden der beiden Rirchen Gedächtnisläuten. Die einem drei Minuten währenden Gedächtnisläuten. Die Musit ipielte das Lied "Ich hatt' einen Rameraden" und zur Bollendung dieses bentwürdigen Augenblicks schallte eine Ehrensalve über ben schweigenden Blat. Sochheims Ehrenmal hat eine feierliche Weihe erhalten. Run ergrift Kreisleiter Fuchs (Bab Soben) das Wort jur Beiherebe. Geinen Ausführungen entnehmen wir sinngemag bie folgenden Gedantengange: Wie die Gloden jeht zur Weihe des Gefallenen-Ehrenmales lauten, fo verfündeten fie vor zwanzig Jahren Gieg um Gieg ber tapferen beutichen Goldaten. Mit jedem Gieg aber war bas ertampfte Schlachtgebiet mit einem 2Ball Leiber gefallener beutscher Solbaten bebedt. Dieser Leiberwall war möglich burch den Einsatz ber Solbaten für beutsche Ehre. Die Geschichte wird bereinst vom Helbengesang bieses Deutschland von 1914 reden! In Diefem ichweren Rampf um Deutschlands Rettung begann von ber Seimat aus, im Ruden ber famptenden Soldaten, ber Stoß gegen die Front. Gewissenlose Seber trieben ben Reil ber Uneinigkeit und Sabotage ins Bolf; barnach erlebten wir die beutsche schmachvolle Zeit. Unsere Fronttolbaten mußten unbefiegt bie Baffen ftreden und beimwarts gieben. Auf ihrem Weg folgte ber Feind in beutsches Land, ber nie feinen Fuß hierher legen fonnte, beffen Land aber die beutichen Golbaten gur Berteibi-gung ber Beimat eroberten und jahrelang befest hielten. In unferem Baterland aber traten verantwortungslofe Regierungen ans Wert, die alles dazu taten, um ben Gieg ber Frontfoldaten gu verraten. Die Goldaten eines neuen Deutschlands tampften im Often des Baterlandes für delsen Grenzschutz; sie standen im Innern des Landes gegen Saboteure u. politische Feinde. Eine Regierung des Berrates aber bat bie Belten unferes Bolles ben Feinden ausgeliefert, die gleichen Regierungen hatten den Kriegshinterbliebenen und Kriegsopfern den Dant des Bater-landes veriprochen, ohne ernhaft daran zu benten, dieses Berfprechen einzulofen. Man icheute fich logar nicht, Die Rechte ber Kriegsopfer berabzuseten, um bafür Tribute zahlen zu können. In diesem Chaos begann der Rampt um ein neues Deutschland. Der unbekannte Gefreite Albolt Hitler begann biesen Kampf und hat ihn in einem unerhörtem Ringen um bas deutsche Bolf fiegreich 31 Ende geführt. Deutschland wurde erst frei, als der Führer Adolf Sitler von dem größten Geldmarschall der Weltgeschichte den Auftrag zur Führung unseres Boltes und Reiches erhielt. Damit war erst die Zeit gefommen, bas Bermachtnis an bie Gefallenen eingulösen. Jene sind gefallen in dem Deutschland, das mächtig war. Wir stehen heute in einem Deutschland, das wieder Weltgeltung erlangen wird. Dieses Deutschland des Nationalsozialismus, das den Gefallenen die würbigften Gebentstätten weiht, fampft für ben Frieben ber Belt. Reine Macht ber Belt fann uns in Dielem Werl stören, damit kommende Generationen in Frieden leben können. — Kreisleiter Fuchs legte im Auftrage des Gauleiters Sprenger einen Kranz nieder. Desgleischen legten Kränze nieder: Stadtverwaltung und Ortsgruppe der NSDAB, bei der Enthüllung des Ehrenschaften generationen des Enthüllung des Ehrenschaften gehorden Generation der Routen de

gruppe der MSDAK, det der Enthullung des Ehren-males: auherdem Serr Landrat Dr. Janfe im Auftrage des Regierungspräsidenten und der "Knifhäuserbund". Jum Abschluß sangen die Sänger unter Leitung des Dirigenten Wilhelm Schlosser ir. den Chor "Baterland", die Sitler-Jugend folgte mit einem Sprechchor. Wit dem Deutschlands und Sorst Wessellied klang die würdige Feier gur Enthullung bes Chrenmales für bie gefallenen Sochheimer Golbaten aus.

Wahrend des gangen Conntags weilten Belucher am Ehrenplat unferer Stadt, um die weihevolle Anlage eingehend besichtigen zu können. In aller Mund ist man des Lobes voll über dieses Werk, das zu Ehren der Gefallenen zwar spät, aber aus dankbarem Serzen heraus errichtet wurde.

anwohnende Bevölferung wird auf die Beachtung biefer Polizeiverordnung hingewiesen. Ab 15. Geptember 1935 wird die motorisierte Strakenvolizei durch besondere Kommandos für die Befolgung diefer Bolizeiverordnung Gorge tragen.

## Abends als Letztes Chlorodont - dann erst ins Bett!

— Autounfall. Gestern, turs por Mittng ereignete sich unterhalb ber Gute Gottes ein Autounfall. Sier begegneten fich ein Lastwagen von Mainz und ein Berfonenauto von Sochheim tommend: gleichzeitig aber wollte ein zweites Bersonenauto in Richtung nach Sochheim ben Laftwagen überholen, sobalt fich bie brei Fahrzeuge auf gleicher Sohe begegneten. Das von Sochheim toms auf gleicher Johe begegneten. Das von Jouhen tom-mende Auto fuhr äußerst rechts; der Fahrer konnte jedoch nicht verhindern, daß sein Wagen ins Rutschen kam und mit dem Kühler gegen den hinteren Kotflügel des überhosenden Autos stieß. Durch diesen Anprall-der Wagen mehreremal. Der Autosahrer erlitt leichte Berlehungen, sonnte aber mit seinem teilweise demolierten Auto die Reise notdürstig fortsetzen. Der schuldige Autofahrer nahm schnell Reihaus und ist unerkannt davongesahren.

Mus bem ehem. Landfreis Wiesbaden. Die Erträg-nisse ber Landrat-Schlitt-Stiftung, Die von ben Rreisfor-pericaften aus Anlah ber Auflösung bes Landfreises Biesbaden errichtet worden ift, follen bemnachft wieder gur Ausschüttung gelangen. Die Stiftung hat ben 3wed bedürftige Baijentinder aus dem Landfreife Biesbaden in seinem Umfange vom 31. März 1928, die sich in der Berufsausbildung befinden, zu unterstüten. Es tommen vorzugsweise folde Baifen für eine Betreuung in Betracht, Die einen ihrem Berufe forberlichen befonderen Lehrgang, Fortbildungslurfus ober bergleichen durchmachen wollen. Der Stiftungsvorstand fordert im Anzeigenteil unserer Zeitung zur Einreichung von Unterstützungsantragen auf. Den Intereffenten wird empfohlen, von biefer Einrichtung ausgiebig Gebrauch ju machen.

Als 2. Fremden-Borfteslung in der neuen Spielzeit bringt das Deutsche Theater in Wiesbaden am Samstag, ben 14. Geptember bs. Irs. "Das Glödchen bes Eremi-

ten". Anfang 19.30 Uhr, Enbe etwa 22.15 Uhr. In bieser Borstellung, die neu inszeniert wurde, singt anstelle des ausgeschiedenen Joses Moseler der neu verpflichtete lyrische Tenor Julius Katona den "Silvain" und anstelle des ebenfalls ausgeschiedenen Carl Schmitt-Walter, der Lyrische und Character Register (Smalle Publication Register) Inrifde und Charafter-Bariton Ewalb Bohmer ben , lamp". Kartenbestellungen jur 2. Fremden-Borstellung "Das Glödchen des Eremiten" werden bei den auswärtigen Borvertaufsitellen bis fpateftens Dontag, ben 9. September ds. Irs. entgegengenommen. Um pünftliche Innehaltung des Anmeldetermins wird gebeten. Auf die Fahrpreisvergünstigung bei Benutung der Reichsbahn (Sonntagsrüdsahrfarten) machen wir wiederholt ausmerl-

## Aus der Amgegend

Auch durch Ruffelsheim geht der 50. Breitegrad. Unsere benachbarte Großstadt Main; macht besonderes Ausbebens daß der 50. Grad nördlicher Breite seinen Weg durch die Stadt nur beier Tatsache gebührenden Ausdruck machen in ber Pake best Danielen Den Ausdruck zu geben, ist nun in der Rabe des Domes und des Guten-bergdenkmals in den Bürgersteig eine mit einer entlychen henden Inschrift versehene Metallschiene eingelassen worben. — Aber auch burch Ruffelsheim geht ber 50. Grad nördlicher Breite und zwar genau burch ben nordwestlichen Kanonenturm ber Festung, da wo setst die große Fahnenstange zur Aufstellung gesommen ist., Ein besonderer Stein bezeichnet die Stelle. Bei Führungen burch die Festung wurde immer schon auf diese Tatsache aufmerklam gemacht. Also auch Russelsbeim hat diese Merfwürdigfeit, mas ja nur wenige wiffen burften.

### Zweischgenernte und spreife

Die Ernte der Spätzwetschgen hat begonnen und ist zum Teil icon lebhaft im Gang. Aus ben Sauptanbaugebieten bes Selienlanbes tommen Rachrichten, bag bie biesjährige Zweischgenernte reich ausfällt. Beträchtliche Mengen werben täglich in Ingelheim angesiesert, benn dort und im Selztal bängen die Bäume voll. In den leiten Tagen tamen täglich etwa 1500 Zentner Zweischgen zur Bersteigerung. Der Preis beträgt 9 Mart für den Zentner. Auch in Freispheim eint es wehr Ingelieben als men ursprünglich Meinheim gibt es mehr Zwetschgen als man ursprünglich erwartet hatte. In Elsheim wurden 8 Mart für den Zentner bezahlt. Bon Hofheim im Ried wird gemelbet, daß bei maßtegen Erträgen die Qualität der Zwetichgen befriedigend ist. Die ersten Wagenladungen sind bereits abgerollt. Bis jest wurde der Zentner mit 7—8.50 Mart bezahlt.

im 2. Eept

e o poldt ird hiers ig bei bell ig bei bene igen bene i se elisa rlicher 30

ichfeiten G König feine ung stings ihedrale , folgt h

on Italia der Rönig ie Gemah iglichen ge vegeben, w führers. Reiches M

Tota n Waldin bem d aus Si en geriet u weit # eifahrer

ircher gr ifried mi eingeliel n 2 Uhr tehrsung ihrige n in ber 90 ber die 2 die Rird it dem ge Schädelbrier Beifahre

igen ete sich ährige Igi aus Sal Beidäftsfa Berath rol i gufammi ot, mährt Krantenha

on Name Bedihofen le es einfahr eide Lolo Juges wud ende und be enroen eine

en in Robbin nachten no s Seft auch fi n Kirchen. oldaten and Alle jorne e Frieden we dierte die tr Grimafie Gpannund

ibnachten Deutschlan

Rorfen, r noch bosen

n meines gler fer Nachbers meine Spraff utid reben

nicht Frieder on deten mil

en. Eine bie nmächtige beit Dann ogs terte die terten, Den Brüllicht Duoten

ebung folk

### 50 000 in den 63. Belflagern

Der Ganteiter und Gebietsführer Botthoff im Zeltlager.

\*\* Frantfurt a. DR., 2. Gept. Beim Beinch bes Bogels-Beltlagers ber Frantfurter 53 tonnte Gebietsführer Botthoff dem Gauleiter melden, daß 50 000 Sitlerjungen und Jungvolfpimpfe dis jeht ihre Freizeit in den 34 Zelblagern der Hallen-Rassausichen Haten. Im Ramen dieser 50 000 Jungen dankte der Gebietsführer dem Gauleiter 150 des Parklähmes Gauleiter für bas Berftandnis, bas et ber Durchführung biefer ber nationalsozialistischen Arbeiterjugend so lebensnotwendigen Gade entgegengebracht habe.

#### Der Gauleiter,

bem die Lagermannichaft eine frobe Rameradichaftsitunde bereitet hatte, gab feiner Freude über die Lebenshaltung ber Jungen in den 53-Zeltlagern Ausbrud und ermahnte fie, des Führers Namen in Ehren zu tragen. Mit einem friich-froben Lied bantten bie Jungen.

Gebietsführer Botthoff hatte am fruhen Morgen icon einer Tagung ber Frantfurter 53.Führer beigewohnt. Auf ber fich anichließenben Besichtigung ber Rurnberg.Fahrer wies der Gebietsführer mit besonderem Nachbrud auf die Berantwortung bin, die diese Mannschaft als Auslese der Taufenden von Hitlerjungen auf dem Reichsparteitag trage. Das Erlebnis dieser Tage gabe ihnen Kraft für ihre mettere Arbait weitere Arbeit.

### BDM: Sporting

Borführung in 18 Untergauen heifen-Raffaus.

\*\* Frantsurt a. M., 2. Sept. Wir geben einen Weg, beseelt von einem Willen, frei und stolz und gesund. Das war bas Bekenntnis dieses Sporttages des BDM in Hessen-Raffau. In 18 Untergauen waren Taufende von Mäbels auf den Sportpläßen vereint. In 18 Untergauen wieselben Untergauen wirdende von Boltstänze getanzt, die gleichen Boltstänze getanzt, dieselben Lieber gefungen und dieselben Sprechchöre vorgetragen. 18 Untergaue und 50 000 Mädels — und doch ein Beiff und ein Bille, ber nicht mehr zu burchbrechen ift.

### Der Gauleiter auf dem Sportfeld in Frantfurt.

Bor ben Tribunen fteben in ichnurgerader Ausrichtung die Mabels. 20 Fahnen steigen am Mast empor, 2000 Turnerinnen marichieren ein. Die Rörperichuse beginnt. Junge Madels tommen angestürmt, zeigen Bobenübungen, luftiges Bodipringen, und nach und nach rollt vor den Bu-

Der Gauleiter erinnerte an die vergangenen Zeiten, in benen die Jugend zerrüttet in vielen Bartei- und Turnver-einen stand. Eindringlich ichildert der Gauleiter noch einmal bie Bflichten ber jungen beutiden Mabels, bie zu ge-funden, weltanichaulich feit permurgelten Frauen und Müttern aufwachsen muffen. Dann wendet er sich an die Eltern und ruft ihnen zu, daß es nur noch eine Jugend gibt, und daß in ihr alle deutschen Jungen und Mädel erfaßt werden muffen. Jeder Junge gehöre in die HI und jedes deutsche Mädel in den BDM.

Frauen.) In der Brentanostraße murden nachts, turg nach 12 Uhr, zwei Frauen pon einem unbefannten Radfahrer überfallen. Der Bandit fuhr Die eine frau von hinten an, entrif ihr die Handlache und gab ihr dabei einen Stoß, fo daß sie zu Boden fiel. Dann ergriff er die Taiche und suhr auf seinem Fahrrad nach der Guiollettstraße davon. Trog sofortiger Bersolgung gelang es ihm auch, zu

\*\* Maftatten. (Toblicher Unfall einer Greifin.) 3m benachbarten Marienfels ereignete fich ein traglicher Unfall. Die feit einigen Jahren erblindete Bitme Bilbelmine Rahl mar tagsüber allein zu Saufe, ba die Pflegerin mit Felbarbeiten beichäftigt war. Im Laufe des Tages ging die Blinde dann in das obere Stodwert des Haufes und fturgte auf dem Rudweg die Treppe hinunter. Man fand fie tot am Fuße der Treppe auf.

Raffel. (Sochverrateriiche Seger.) jährige Beter Maper aus Frankfurt a. M. und der 35 Jahre alte Richard Decker aus Nordhausen, beibe verdohte Rommunisten, wurden wegen Borbereitung eines hochver-räterischen Unternehmens vom Zweiten Straffenat des Oberlandesgerichts in Raffel ju je funf Jahren Buchthaus und fünf Jahren Grenrechtsverluft perurteilt. Maner hatte bis in die jüngste Beit tommunistische Heisschriften bezogen und gegen ben nationaliozialistischen Staat gewühlt. Deder, ber icon früher wegen Widerstandes gegen die Staatsgewalt und wegen Aufruhrs vorbestraft wurde, arbeitete wei-ter für die illegale KPD, die RGO und den antisaschisti-ichen Kampsbund. Dieser Heher wurde wiederholt in Schuthaft genommen und gab sedesmal die Versicherung Schukhatt genommen uno ab, nicht mehr gegen ben Staat arbeiten zu wollen, aber immer wieber feste er fein gemeingefährliches Treiben

Borms. (Rirdenrauber gefaßt.) 3m Bormier Dom wurde ein unverschämter Diebstahl ausgeführt. Man mußte seiftstellen, daß das äußerst wertvolle hundert Jahre alte Elsenbeintreuz entwendet worden war. Der abgebrochene Fuß lag auf dem Altar. Es gelang dem Kirchendener, einen Mann in dem Augenblick zu fassen, als dieser fruchtartig das Gottesahus verlaffen wollte. Obwohl man das Kreug nicht in seinem Besitze fand, konnte er später von der Kriminalpolizei überführt werden. Das Kreug hatte er in einem Beichtftuhl verftedt.

(Der Berlauf bes Badfifchfeftes.) Borms. Das Bormier Badfildfeft erfreute fich eines ausgezeichneten Beluches. Biele Taufende maren nach Borms getommen, um bas Bolfsfeft rheinifchen Frohfinns mitgufeiern. Um Samstag abend weilte auch Reicheftatthalter Gauleiter Sprenger auf bem Badfifchieft. 3m Mittelpunft ber Beranstaltungen stand der Bacfischfestzug, der diesmal unter dem Motto: "Alles nor wege de Bacfisch" ftand. Zahlreiche Festwagen ließen die Wormser Geschickte lebendig werden und zeigten viel humorvolle und originelle 3been, Die alle ausgezeichnet das Motto verkörperten. Die Beinorte der Umgebung, so Bodenheim, Bechtheim und Alsheim warben für den rheinhessichen und Bfälzer Bein. Auf dem Bad-sichtestplat entwicklte sich ein reger Betrieb. In den gro-Ben Bein- und Biergelten murben die Badfilche, marmen Burfte und Bratwurfte verzehrt. Rachmittags fand auch die Breisverteilung in bem vormittags abgehaltenen Breisangeln ftatt, an dem fich außer vielen heffischen auch gabl-reiche Bfalger Angler beteiligt hatten.



### Rundfunt: Programme

Reichsfenber Frantfurt.

Berftag wiederfehrenbe Brogramm-Rummern: 6 Choral, Morgenipruch, Onmnaftit; 6.30 Frühtonzert; 7 Rachrichten, Better; 8 Bafferstandsmelbungen; Zeit, Wetter; 8.10 Commastit; 8.30 Frühtongert bezw. Senbepanse; 11 Werbefonzert; 11.40 Programm, Wirtschaftsmelbungen, Wet-Werbefonzert; 11.40 Programm, Wirtschaftsmeldungen, Weter; 11.45 Bauernfunt; 12 Mittagskonzert; 13 Zeit, Nacherichten, anschl. lokale Nachrichten; 13.15 Mittagskonzert; 14 Zeit, Nachrichten, Wetter; 14.10 Mitten im Werktag; 14.55 Zeit, Wirtschaftsmeldungen; 17 Nachmittagskonzert; 18.45 Das Leben spricht; 18.55 Wetter, Sonderwetterdienst für die Landwirtschaft, Mirtschaftsmeldungen, Programmänderungen, Zeit; 19.50 Tagesspiegel; 20 Zeit, Nachrichten; rungen, Zeit; 19.50 Tagesspiegel; 20 Zeit, Nachrichten; 22 Zeit, Nachrichten; 22 Zeit, Nachrichten; 22.15 Neichssendung: Nürnberg-Echo; 24 Nachtmusst. Rachtmusit.

Dienstag, 3. Geptember: 10 Genbepaufe; 10.15 Gdulfunt; 10.45 Praftische Ratichlage für Rüche und Haus; 15.15 Für die Frau; 16 Rleines Ronzert; 16.30 Rampf um das Reich, Reichsform vor 500 Jahren; 16.45 Lodende Ferne, ber verhängnisvolle Traum vom Golbland; 18.30 Norbisches Lebensgefühl im altsächsischen Heliand; 18.45 Zeitgenossen gibt's; 19 Unterhaltungskonzert; 20.15 Stunde der Nation; 21 Musikalische Gefahrzonen; 22.30 Funtbild vom historischen Festzug der Stadt Rusel; 22.45 Schöne Bolksmusik. Mittwoch, 4. September: 10 Sendepause; 10.15 Stunt; 10.45 Praftische Ratschläge für Rüche und Haus; 1 Rleines Ronzert; 15.45 Raiser Maximilians Weinprode Trier, Erzählung; 16 Rleines Ronzert; 16.30 Mus Zell, Leben; 18.30 Das Leben spricht; 18.45 Saardienst; 12 Leben; 18.30 Das Leben spricht; 18.45 Saardienst; 12 Leben; 18.30 Das Leben spricht; 18.45 Saardienst; 10.45 Saurenburg, 20.45 Sa Bauernfunt; 20.15 Stunde ber jungen Ration; 20.45 Los ber Funt; 22.30 Rachtmufit und Tang.

### Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Hoch

Rach ber Bauernversammlung am Mittwoch, be tialienisch-abei September 1935, im "Frankfurter Hof" wird der in fall von zur Berbeiserung der Eisenbahn-Uebergänge zwischen beim a. M. und Flörsheim a. M. offengelegt und des Bölterbu Erörterung gestellt.

Sochheim am Main, den 2. September 1935. Der Burgermeifter 3. B. Sirichman

Hauptschriftlelter und verantwortlich für Politik und Lokales; Heinrich Dr. Stelle. Hauptschriftlelter und verantwortlich für den Honelgenteil: Heinrich bach ir.; Druck und Verlag: Heinrich Dreisbach, sämtlich in Flörsbeim an D-R. VI. 35, 886. Zur Zeit ist Preisliste Nr. 12 giblig.



H. S. Volks-Wohlfs Ganführung Seffen Re Bigen Regie Frankfurt am Mot Ger Berhandl Boltichedt. Nr. 72277.8 Rogier

## Raufe

jebes Quantum

Apfel, Birnen, Aweishen niw.

gu ben höchften Tagespreifen.

Beinrich Mertel jr. Sochheim, Bintergaffe Rr. 11

## Werloven!

Brauner Spangenschuß

verloren gegangen.

Abzugeben Unna Fifcher

St. Antoniushaus.

Prima lebenbe

Raberes in ber Geschäftsftelle Maffenheimerftraße 25.

Seinrich Merkel,

Wintergaffe Rr. 11



## Wer

sein Geschäft auf der Höhe halten will, der muß durch INSERATE dem Publikum seine Waren immer wieder empfehlen.

000000000000000000

(hre beste Freunding



### Bekannimachung Die Erträgnisse der Landrai-Gibliti-Giffinns

follen bemnachit in vom Borftand noch gu beftimmt Sohe gur Ausschüttung gelangen.

Die geleilichen Bertreter bedürftiger Boll- und 6 waisen aus bem ehem. Landfreise Biesbaben und fonit berufenen öffentlichen Organe, Bohlfahrisan Gemeindebehörben, Geiftlichteit, Lehrerichaft und werben hiermit aufgeforbert, Antrage auf Bewahr von Beihilfen unter eingehender Schilderung bet ber beruflichen Ausbildung und ber baburch erwachie Roften bis jum 20. Geptember 1935 bem Borfift bes Stiftungsvorstandes Berrn Rarl Sulzbach, Bie ben-Bierftadt, Taunusftr. 18 einzureichen. Etwaige nifte find beigufügen.

Biesbaden-Bierftadt, ben 1. Geptember 1935.

Der Stiftungovorfta





Ammer 1

barat Mittwood n öffentlichen Der Raispr Der Rat habe enijdy abeifinij kn. Bor Eint der Rat der liflers Eden i In der drei h

Die Die Erffarung

ei beutlich ge en Berhandlu Bölferbund "Beifta englischen R fun murbe, hern und be erbundsjagun

betonte at haftlichen fti Rede fein for eten Intereife England he eben faßte fei Bir erfannter e Reformen Rejormen in Beranifat fre

bängigfeit ( als Mitglied h Bund we ftand zu ing und bi Als angren en und Ital famen Beifte t Reorgan Bebiete ! ollen. Die fi lichem Bebi Der tolletti tt, daß die nerfannten

> Shliefilich fe unter Buftin feinen Ber Mehnt worde in irgen

im Ramen ц а.: Эф lieber un tingebent f

Bir alle fo er Bölferb der Belt ens und fe Bölferbunde alen Orde Bange Welt.

franzöfi tehe. Re im legten le Beilegt der lonale geme[en orftebent er die Be gen habe.

größten apal folof Ditten, für